

Súd: Okresný súd Nové Zámky  
Spisová značka: 3T/117/2018  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4418010933  
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 01. 2022  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ondrej Melišek  
ECLI: ECLI:SK:OSNZ:2022:4418010933.9

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Zámky v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Ondreja Meliška a prísediacich sudcov Mgr. Andrea Sládekovej a Rozálie Skladanovej v trestnej veci obžalovaného C. D. o obžalobe Okresnej prokuratúry Nové Zámky 1 Pv 420/18/4404, na hlavnom pojednávaní dňa 27.1.2022, takto

### rozhodol:

Obžalovaný C. D. nar. X.X.XXXX E. L. X.C., bytom K. L. Ž.,  
J. Č.. XXX/XX, t. č. vo výkone trestu odňatia slobody  
v ÚVTOS Y. L. G.

je vinný, že

po predchádzajúcej dohode s právoplatne odsúdeným Š. Y. dňa 5. augusta 2018 asi o 23.30 hod. prekonalí oplatenie rodinného domu na K. Q. Č.. XX E. M. K. L. Ž., vysoké asi 170 cm, pričom právoplatne odsúdený Š. Y. si spôsobil zranenie, v dôsledku čoho v ďalšom konaní nepokračoval, obžalovaný C. D. vnikol na pozemok, vytlačil uzamknuté pivničné dvere na dome, vnikol do interiéru rodinného domu, kde z priestoru obývacej izby odcudzil 10 fliaš rôzneho alkoholu a z dvora rodinného domu odcudzil 6 starších bicyklov, čím spôsobil poškodenie J. T., L. K.S. XX. K. XXXX, J. K. L. Ž., K. Q. Č.. XXX/XX, odcudzením vecí škodu vo výške 510,00 € a poškodením pivničných dverí škodu vo výške 70,00 €

teda

samosťatným konaním

- prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak malú škodu na majetku a čin spáchal vlámaním

a

spoločným konaním s právoplatne odsúdeným Š.M. Y.

- neoprávnene vnikol do obydľia iného

tým spáchal

samosťatným konaním

- prečin krádeže podľa § 212 odsek 1 písmeno a) písmeno b) Trestného zákona

a

spoločným konaním s právoplatne odsúdeným Š. Y.

- prečin porušovania domovej slobody spolupáchateľstvom podľa § 20 k § 194 odsek 1 Trestného zákona

Za to sa odsudzuje

Podľa § 194 odsek 2 Trestného zákona a § 38 odsek 2, odsek 4 Trestného zákona (pri zistení pohľadujúcich okolností § 36 písmeno l) Trestného zákona a zistení príťažujúcej okolnosti § 37 písmeno h), písmeno m) Trestného zákona), s poukazom na § 42 odsek 1 Trestného zákona s použitím zásad

podľa § 41 odsek 1 Trestného zákona k úhrnnému a súhrnnému trestu odňatia slobody v trvaní 28 (dvadsať osem) mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písmeno a) Trestného zákona súd obvineného na výkon uloženého trestu zaraďuje do Ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia.

Podľa § 42 odsek 2 Trestného zákona súd zrušuje výrok o treste rozsudku Okresného súdu Nové Zámky, spisová značka 4T/2/2020, vydaný dňa 22.10.2020, právoplatný dňa 27.10.2020, trestného rozkazu Okresného súdu Nové Zámky 0T/59/2019 zo dňa 7.6.2019, obžalovanému doručený dňa 7.6.2019, právoplatný dňa 7.6.2019 a rozsudok Okresného súdu Nové Zámky 4T/43/2019 zo dňa 12.12.2019, právoplatná dňa 16.12.2019 a zároveň zrušuje aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Podľa § 287 odsek 1 Trestného poriadku sa obžalovanému C. D.L. ukladá povinnosť uhradiť spôsobenú škodu poškodenej J. T.W., L. XX.XX.XXXX J. K. L. Ž., K. XXX/XX vo výške 580 Eur a poškodenému S. G., L. XX.X.XXXX E. L. X., P. J. Y. XXX, G. J. L. X., T. XXXX/XX škodu vo výške 120 Eur.

### o d ô v o d n e n i e :

Prokurátor Okresnej prokuratúry Nové Zámky podal dňa 12.12.2018 na obžalovaného C. D. obžalobu pre zločin krádeže podľa § 212 odsek 1, odsek 4 písmeno b) Trestného zákona s poukazom na § 138 písmeno e) Trestného zákona v súbehu s prečinom porušovania domovej slobody spolupáchatelstvom podľa § 20 k § 194 odsek 1 Trestného zákona a na obžalovaného Š. Y. obžalobu pre prečin porušovania domovej slobody spolupáchatelstvom podľa § 20 k § 194 odsek 1 Trestného zákona, na tom skutkovom základe, že

po predchádzajúcej dohode dňa 5. augusta 2018 asi o 23.30 hod. prekonalí oplotenie rodinného domu na K. Q. Č.. XX E. M. K. L. Ž., vysoké asi 170 cm , pri čom obžalovaný Š. Y. si spôsobil zranenie, v dôsledku čoho v ďalšom konaní nepokračoval, obžalovaný C. D. vnikol na pozemok, vytlačil uzamknuté pivničné dvere na dome, vnikol do interiéru rodinného domu, kde z priestoru obývacej izby odcudzil 10 fliaš rôzneho alkoholu a z dvora rodinného domu odcudzil 6 starších bicyklov, čím spôsobil poškodenej J. T., L. K. XX. K. XXXX, J. K. L. Ž.W., K. Q. Č.. XXX/XX, odcudzením vecí škodu vo výške 510,00 € a poškodením pivničných dverí škodu vo výške 70,00 €

Na hlavnom pojednávaní dňa 6.5.2021 obaja obžalovaný C. D. ako i obžalovaný Š. Y. (dnes už právoplatne odsúdený) urobili vyhlásenie podľa § 257 odsek 1 písmeno b) Trestného poriadku, teda sa priznali k spáchaniu trestného činu, preto súd dokazovanie ohľadne skutku v zmysle § 257 odsek 8 Trestného poriadku nevykonal.

Rozsudkom Okresného súdu Nové Zámky 3T/117/2018-242 zo dňa 6.5.2021 (ďalej aj citovaný rozsudok) bol obžalovaný Š. Y. uznaný vinným zo spáchania pokusu prečinu porušovania domovej slobody podľa § 14 odsek 1 k § 20 a k § 194 odsek 1 Trestného zákona a bol mu uložený podmienený trest odňatia slobody v trvaní 12 mesiacov so skúšobnou dobou 24 mesiacov. Rovnakým rozsudkom bol obžalovaný C. D. uznaný vinným zo spáchania prečinu porušovania domovej slobody podľa § 14 odsek 1 k § 20 a k § 194 odsek 1 Trestného zákona, ktorého sa dopustil spoločným konaním s Š. Y. a z prečinu krádeže podľa § 212 odsek 1 písmeno a), písmeno b) Trestného zákona, ktorého sa dopustil samostatným konaním, pričom súd v zmysle § 44 upustil od uloženia súhrnného trestu, pretože trest uložený rozsudkom OS Nové Zámky 4T/43/2019 zo dňa 12.12.2019 považoval za dostatočný. Voči rozsudku podal odvolanie prokurátor Okresnej prokuratúry Nové Zámky.

Krajský súd v Nitre uznesením 1To/50/2021-282 zo dňa 19.8.2021 zrušil citovaný rozsudok a vec vrátil na ďalšie konanie. V uznesení krajský súd okrem iného uviedol aj, že: „podľa obsahu zápisnice z hlavného pojednávania súd čítal odpis z registra trestov s obsahom rozsudku 4T/43/2019, napriek tomu, že predchádzajúce odsúdenia obžalovaného sa týkali Okresného súdu Nové Zámky, neoboznámil sa s ich obsahmi v prípade veci 0T/59/2019, nakoľko v tejto uložení trest povinnej práce v trvaní 100 hodín a zo strany súdu I. stupňa bolo povinnosťou preveriť, prečo tento trest nebol (aspoň v časti) vykonaný do 12.12.2019, kedy bol rozsudkom sp. zn. 4T/43/2019, zrušený.

Akým spôsobom prebiehal probačný dohľad v trvaní troch rokov, ktorý započal právoplatnosťou rozsudku sp. zn. 4T/43/2019 dňa 16.12.2019 ak zároveň bol v priebehu tejto skúšobnej doby dňa 28.05.2020 rozsudkom Okresného súdu Nové Zámky, sp. zn. 1T/65/2019 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Nitre zo dňa 28.07.2020, sp. zn. 1To/48/2020 opätovne uznaný vinným z prečinu

krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno f/, odsek 3 písmeno b/ Trestného zákona v pôvodnom znení a pre zločin porušovania domovej slobody podľa § 194 odsek 1, 2 písmeno b/, c/ Trestného zákona a napokon dňa 27.10.2020 bol uznaný vinným pre prečin krádeže a iné, pričom týmto rozsudkom zo dňa 22.10.2020, sp. zn. 4T/2/2020, bol uložený súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 30 mesiacov, ktorý mu bol podmienienečne odložený so skúšobnou dobou troch rokov a ktorý bol spoločným k rozsudku Okresného súdu Nové Zámky zo dňa 12.12.2019, sp. zn. 4T/43/2019 a v spojitosti rozsudkom Okresného súdu Nové Zámky zo dňa 07.06.2019, sp. zn. 0T/59/2019. Až po oboznámení sa s obsahmi týchto spisov, ich rozsudkov, nariadení výkonov trestov a zistení, ako boli tresty uložené a vykonávané, i oboznámením sa správy od probačného a mediačného úradníka, bude možné vo veci zákonne rozhodnúť o treste, ktorý bude obžalovanému C. D. v tejto veci uložený. Súd I. stupňa musí zároveň vziať do úvahy skutočnosť, že ak sa rozhodne zrušiť výrok o treste v inom rozsudku a tento už bol ukladaný ako súhrnný, musí zároveň do výroku pojať i zrušenie takéhoto výroku o treste i toho, ktorý už zrušený bol.“ Názorom odvolacieho súdu je súd I. stupňa viazaný, a preto naň poukazuje ako na svoj vlastný.

Na hlavnom pojednávaní súd vykonal dokazovanie ohľadne výšky trestu, ktoré dokazovanie vykonal oboznámením listinných dôkazov, ktoré sú súčasťou spisu a to odpis registra trestov, správou probačného a mediačného úradníka, oboznámením pripojených spisov OS Nové Zámky 4T/2/2020, 4T/43/2019, 1T/65/2019 a 0T/59/2019

Trestným rozkazom 0T/59/2019 zo dňa 7.6.2019, obvinenému doručený 7.6.2019 bol obvinený C. D. uznaný vinným z prečinu krádeže v štádiu pokusu podľa § 212 odsek 2 písmeno a) Trestného zákona a bol mu uložený trest povinnej práce v trvaní 100 hodín, ktorý trest nebol nariadený.

Rozsudkom Okresného súdu Nové Zámky 4T/43/2019 zo dňa 12.12.2019 bol obžalovaný C. D. uznaný vinným z prečinu krádeže spolupáchateľstvom podľa § 212 odsek 1 písmeno a) k § 20 Trestného zákona v súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 odsek 1, odsek 2 písmeno a) Trestného zákona k § 20 Trestného zákona, bol mu uložený súhrnným trestom v trvaní 28 mesiacov so skúšobnou dobou 3 roky s probačným dohľadom. Uvedeným rozsudkom bol zrušený výrok o treste trestného rozkazu 0T/59/2019.

Rozsudkom Okresného súdu Nové Zámky 4T/2/2020 zo dňa 22.10.2020 bol obžalovaný C. D. uznaný vinným z prečinu krádeže podľa § 212 odsek 1 písmeno a) Trestného zákona, z pokusu krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno f) trestného zákona a § 212 odsek 2 písmeno a) Trestného zákona za čo mu bol uložený spoločný súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 30 mesiacov so skúšobnou dobou 3 roky s probačným dohľadom. Uvedený rozsudok zrušil výrok o treste rozsudku 4T/43/2019 ako i výrok trestného rozkazu 0T/59/2019.

Rozsudkom Okresného súdu Nové Zámky 1T/65/2019 zo dňa 28.5.2019 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Nitre bol obžalovaný C. D.L. uznaný vinným z prečinu krádeže podľa § 212 odsek 2 písmeno f), odsek 3 písmeno b) Trestného zákona v súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 odsek 1, odsek 2 písmeno b), písmeno c) Trestného zákona a bol mu uložený úhrnný trest v trvaní 4 roky so zaradením do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia. Trest bol nariadený 28.7.2020.

Podľa odpisu registra trestov má obžalovaný v odpise z registra 6 záznamov, kde okrem vyššie uvedených záznamov sa nachádza záznam trestu uložený súdom vo Viedni, kedy bol obžalovanému uložený trest podmienienečný so skúšobnou dobou 3 roky, pričom skúšobná doba začala plynúť od 14.11.2017.

Podľa správ probačného a mediačného úradníka trest povinných prác v trvaní 100 hodín, ktorý bol uložený trestným rozkazom 0T/59/2019 doposiaľ nebol nariadený a nariadený ani nebude, keďže uvedený trest bol zrušený rozsudkom 4T/43/2019.

Probačný dohľad, ktorý bol uložený rozsudkom 4T/43/2019 doposiaľ začatý nebol, pretože v čase nadobudnutia právoplatnosti rozsudku bol odsúdený vo väzbe v inej trestnej veci a následne bol výrok o treste tohto rozsudku zrušený rozsudkom 4T/2/2020 a rovnako tak ani tento probačný dohľad doposiaľ začatý nebol, keďže odsúdený C. D.Č. je momentálne vo výkone trestu odňatia slobody.

Podľa odborných vyjadrení bola škoda k 5.8.2018 vyčíslená nasledovne:

Hodnota 6 ks fliaš vína vo výške 300 €, 4 ks destilátov vo výške 60 €, 6ks bicyklov vo výške 150 € a hodnota poškodených pivničných dverí bola stanovená na 70 €. Celkovo tak škoda bola vyčíslená na 580 €

Vzhľadom k vyhláseniu o vine, ktoré obžalovaný urobil, obžalovaného súd uznal vinným zo spáchania prečinu krádeže podľa § 212 odsek 1 písmeno a) písmeno b) Trestného zákona v súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 odsek 1 Trestného zákona, ktorého sa dopustil spolupáchateľstvom.

Súd pri rozhodovaní o druhu trestu a jeho výmere v súlade s ustanovením § 34 Trestného zákona prihliadol na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, príťažujúce a poľahčujúce okolnosti, osobu obžalovaného, jeho pomery a možnosť jeho nápravy.

Vzhľadom k tomu, že skutok, ktorý sa obžalovanému kládol za vinu a ku spáchaniu ktorého sa priznal, bol spáchaný skôr, ako bol súdom prvého stupňa odsúdený za iný jeho trestný čin, bol obžalovanému ukladaný súhrnný trest odňatia slobody podľa § 42 odsek 1 Trestného zákona a podľa zásad uvedených v § 41 odsek 1 Trestného zákona. Súd preto ukladal trest podľa toho zákonného ustanovenia, ktoré sa vzťahuje na trestný čin z nich najprísnejšie trestný, čo v danom prípade je ustanovenie § 194 odsek 2 Trestného zákona, pri ktorom je sadzba trestu odňatia slobody v trvaní 1 rok až 5 rokov. Súd vzhľadom k 1 poľahčujúcu okolnosť podľa § 36 písmeno l) Trestného zákona, teda že sa obžalovaný priznal a skutok oľutoval a zároveň súd vzhľadom k príťažujúcu okolnosť § 37 písmeno h) trestného zákona (bol odsúdený za viac trestných činov) a podľa § 37 písmeno m) Trestného zákona (bol v minulosti odsúdený). Podľa § 38 odsek 2 Trestného zákona súd zohľadnil pomer poľahčujúcich a príťažujúcich okolností a pri prevahe príťažujúcich okolností v zmysle § 38 odsek 4 Trestného zákona zvyšoval súd dolnú hranicu trestnej sadzby o 1/3. Súd potom ukladal trest odňatia slobody v upravenej trestnej sadzbe § 194 odsek 2 Trestného zákona v rozmedzí 28 mesiacov (2 roky 4 mesiace) až 60 mesiacov (5 rokov).

Súd ukladal trest na samej dolnej hranici takto upravenej trestnej sadzby v trvaní 28 mesiacov, ktorý trest považuje súd za dostatočný na ochranu spoločnosti a to i s poukazom na tú skutočnosť, že uvedený trest je prísnejší ako tresty ku ktorým bol ukladaný ako súhrnný trest. Súd zároveň konštatuje, že musel ukladať nepodmienečný trest, pretože obžalovaný sa spáchania trestného činu dopustil v skúšobnej dobe podmiennečného odsúdenia, ktoré mu bolo uložené rozhodnutím rakúskeho súdu, na ktoré rozhodnutie súd musí prihliadať, a keďže sa úmyselného konania dopustil v skúšobnej dobe, nie je možné ukladať podmiennečný trest. Súd je názoru, že uloženie trestu na samej dolnej hranici trestnej sadzby je postačujúcim na nápravu páchatel'a, ktorý si už v súčasnosti vykonáva trest a v spojení s daným trestom náprava páchatel'a môže nastať, keďže už v tomto konaní prejavil ľútosť nad svojimi činmi.

Súd obžalovaného na výkon trestu zaradil do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia, keďže sú splnené podmienky uvedené v § 48 odsek 2 písmeno a) Trestného zákona, a teda že 10 rokov pred spáchaním skutku nebol vo výkone trestu odňatia slobody, ktorý mu bol uložený za úmyselný trestný čin.

Súd v danom prípade iba dodáva, že nemohol postupovať podľa § 44 Trestného zákona a upustiť od uloženia súhrnného trestu, pretože trestná činnosť, za ktorú je ukladaný trest bola páchaná v relatívne krátkom časovom slede, pričom je evidentné, že obžalovaný sa z trestov, ktoré mu boli uložené (podmiennečné tresty) vôbec nepoučil, pretože sa dopustil spáchania ďalšej trestnej činnosti (odsúdenie 1T/65/19), až ktorý nepodmienečný trest má na obžalovaného prevýchovný účinok, avšak vzhľadom k tomuto trestu súd nemohol upúšťať od uloženia súhrnného trestu, pretože sa nejedná o trestnú činnosť, ktorá by bola súhrnnou vzhľadom k tomuto skutku.

Zároveň súd v zmysle § 287 odsek 1 Trestného poriadku uložil obžalovanému, ktorý spôsobil svojím konaním škodu, povinnosť náhradiť škodu poškodenej J. T., a to vo výške, ako bola jednotlivými odbornými vyjadreniami stanovená t.j. vo výške 580 €.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie na súde proti ktorého rozsudku smeruje a to do 15 dní od oznámenia rozsudku. Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť.

Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je až doručenie rozsudku, (§ 309 odsek I Trestného poriadku).

V písomne podanom odvolaní treba uviesť, proti ktorým výrokom odvolanie smeruje, a či smeruje aj proti konaniu, ktoré rozsudku predchádzalo, (§ 311 odsek I Trestného poriadku).